

Řeč dharmy při otevření zenového centra v Praze

ANDRZEJ PIOTROWSKI JDPSN

Řeč dharmy u příležitosti otevření nového zenového centra v Praze, 7. října 2007.

(Udeří zenovou holí do stolu.)

Toto je pravý domov Buddha.

(Udeří zenovou holí do stolu.)

Toto je pravý domov Dharmy.

(Udeří zenovou holí do stolu.)

Toto je pravý domov Sanghy.

Řekněte mi tedy: Kde je ten pravý domov těchto třech klenotů?

KATZ!

(Hovoří polsky): Jsme tu společně v tomto pěkném pražském zenovém centru, a já jsem velmi rád, že se tu s vámi setkávám. *(Oleg překládá do slovenštiny.)* Překlad prosím. *(Smích z publika.)* Ach, ok, pardon. *(Smích)*

(Pokračuje anglicky): Jsme tedy v hezkém pražském zenovém centru, a je velmi příjemné všechny vás tu potkat. Gratuluji k získání nového zenového centra, i když ve skutečnosti to není nové zenové centrum. Je to reinkarnace toho starého centra, jelikož jméno se nemění. A jméno vašeho zenového centra je překrásné. Pokud vím, jmenuje se Soeng Kwang Sah. Soeng Kwang znamená podstata světla. A světlo je přirozeným průvodcem všech, kdo hledají cestu. A tak Soeng Kwang Sah je novým zářícím bodem na mapě světa. Takové zářící body potřebujeme, abychom našli svou cestu. Buddha řekl, že lidské bytosti původně nemají žádný význam, žádný směr a žádný smysl. A díky jeho učení můžeme z tohoto nedostatku významu učinit velký význam. Z nedostatku směru velký a pravý směr. A proto potřebujeme tyto zářící body na mapě světa. Jinak jsme ztraceni. Jednou řekl zenový mistr Un Mun svým studentům: „Tento svět je otevřený a rozlehlý. Proč si oblékáte meditační šaty, když zaslechnete zvuk zvonu?“ Mohli bychom se zeptat stejně jako Un Mun: „Tento vesmír je široký a otevřený. Proč vytvářet zenové centrum?“ Široký a otevřený znamená, že všechno je úplné a volné, bez překážek. Vše je od samého začátku prosyceno buddhovskou přirozeností. A celý vesmír je opravdu velkým a úžasným zenovým centrem. Toto zenové centrum není třeba otvírat. Protože nikdy nebylo zavřené. Ale já vím, a vy také, že toto jsou jen konejšivá slova. Bohužel se cítíme trochu oddělení od toho širokého, otevřeného domova. A proto je nutné užívat těchto šikovných prostředků, jako je vytváření zenových center, abychom našli svou původní cestu. Nakonec zjistíme, že celý vesmír je našim domovem a že celý vesmír je našim zenovým centrem. A tak prosím, starejte se o toto místo. Je to veliký poklad. Pokud chcete, aby vás toto! místo po dporovalo, musíte jej taktéž podporovat.

Příčina a následek v tomto světě fungují zcela jasně. Pokud jej nebudete podporovat, také jím nebudete podporováni. Toto místo je velmi, velmi výjimečné. Je to domov sanghy. Zde můžete najít zrcadlo, v němž naleznete sami sebe. Svou pravou tvář. Proto prosím, starejte se. Ze všech svých sil o toto místo pečujte. Přeji si, aby tak činili všichni. Ok?

Věra řekla jednu zajímavou věc: Že Gate Gate Paragate znamená přesun z jednoho břehu na druhý. Když se budeme zabývat významem této mantry, budeme doufat, že jakmile toho druhého břehu dosáhneme, můžeme odpočívat a přestat dále pracovat. Ale jak sami vidíte, dosažením druhého břehu nic nekončí. A stále máme spoustu práce. Protože cítících bytostí je bezpočet, a my věříme, že je všechny zachráníme. Směřování tohoto místa je tedy přesně takové. Nepřestávejte pracovat, najděte zde útočiště a udělejte z něj útočiště i pro ostatní. A zkoušejte, zkoušejte, zkoušejte, deset tisíc let. Ještě jednou gratuluji.

(Třikrát udeří zenovou holí do stolu.) Je to otevřené nebo zavřené? Řeknete-li, že otevřené, udeřím vás třicetkrát. Řeknete-li, že zavřené, také vás udeřím třicetkrát. Co uděláte?

KATZ!

Nic nedělejte. Užívejte toto místo a praktikujte zde.

Děkuji za pozornost.

– Přeložila Lucie Hanigerová